

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 37 (1957)  
**Heft:** 4

**Register:** Statistiques franco-suisse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# STATISTIQUES FRANCO-SUISSES

## Commerce franco-suisse (d'après les statistiques douanières suisses)

	France + Sarre (en milliers de fr. s.)			Outre-mer (en milliers de fr. s.)			Total (en milliers de fr. s.)		
	Exportations françaises	Exportations suisse	Balance commer- ciale française	Exportations françaises	Exportations suisse	Balance commer- ciale française	Exportations françaises	Exportations suisse	Balance commer- ciale française
<b>Total 1955</b> . . . . .	<b>845.790</b>	<b>390.227</b>	<b>+ 455.563</b>	<b>29.940</b>	<b>50.654</b>	<b>- 20.714</b>	<b>875.731</b>	<b>440.881</b>	<b>+ 434.850</b>
<b>Moy. mens. 1955</b> . . . . .	<b>70.482</b>	<b>32.519</b>	<b>+ 37.963</b>	<b>2.495</b>	<b>4.221</b>	<b>- 1.726</b>	<b>72.978</b>	<b>36.740</b>	<b>+ 36.238</b>
Juillet 1956 . . . . .	79.309	46.718	+ 32.591	1.596	5.085	- 3.488	80.906	51.803	+ 29.103
Août 1956 . . . . .	66.993	40.320	+ 26.673	1.336	3.238	- 1.902	68.329	43.558	+ 24.771
Septembre 1956 . . . . .	75.528	43.551	+ 31.977	1.760	3.726	- 1.966	77.288	47.277	+ 30.011
Octobre 1956 . . . . .	87.829	50.951	+ 36.879	2.595	4.535	- 1.940	90.424	55.486	+ 34.938
Novembre 1956 . . . . .	85.392	47.282	+ 38.110	2.945	5.251	- 2.306	88.337	52.533	+ 35.804
Décembre 1956 . . . . .	90.018	54.436	+ 35.582	3.205	6.679	- 3.474	93.224	61.116	+ 32.108
<b>Total 1956</b> . . . . .	<b>949.994</b>	<b>549.279</b>	<b>+ 400.716</b>	<b>30.458</b>	<b>52.748</b>	<b>- 22.290</b>	<b>980.453</b>	<b>602.027</b>	<b>+ 378.426</b>
<b>Moy. mens. 1956</b> . . . . .	<b>79.166</b>	<b>45.773</b>	<b>+ 33.393</b>	<b>2.538</b>	<b>4.396</b>	<b>- 1.858</b>	<b>81.704</b>	<b>50.169</b>	<b>+ 31.535</b>
Janvier 1957 . . . . .	89.823	41.969	+ 47.854	3.997	3.815	- 225	93.820	45.785	+ 48.035
Février 1957 . . . . .	80.284	51.297	+ 28.987	2.307	4.923	- 2.616	82.591	56.220	+ 26.371
Mars 1957 . . . . .	86.496	52.815	+ 33.582	2.835	5.430	- 2.595	89.331	58.345	+ 30.986

## LA 39<sup>e</sup> ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

La 39<sup>e</sup> Assemblée générale de la Chambre de commerce suisse en France s'est tenue le 11 avril, sous la présidence de M. J. C. Savary.

Ce fut l'occasion, pour cette Compagnie, de faire le point de son activité et d'enregistrer les efforts qu'elle ne cesse de déployer, afin de développer harmonieusement les échanges commerciaux entre la France et la Suisse. Le rapport de son Conseil d'administration souligne l'évolution favorable de la conjoncture économique des deux pays, et se félicite des résultats remarquables atteints par les échanges commerciaux franco-suisse au cours de l'année passée.

S. Exc. M. Pierre Micheli, ambassadeur de Suisse en France, examine ensuite, de façon très approfondie, la structure des relations économiques franco-suisse et leur évolution la plus récente. Il a émis le vœu que les nouvelles négociations, qui seront engagées prochainement pour renouveler l'accord commercial entre la Suisse et la France, puissent être menées à chef de façon satisfaisante.

M. J. C. Savary, dans son discours de clôture, a souhaité pour sa part que la Chambre de commerce suisse en France sache toujours expliquer à la France les conditions spéciales de l'industrie suisse de l'exportation, de façon que les relations normales, qui devraient être la règle commune entre les deux pays, continuent sans entrave.

Cette Assemblée générale fut suivie d'un dîner auquel prirent part de nombreuses personnalités, et à l'issue duquel M. Jacques Freymond, Directeur de l'Institut universitaire des Hautes Études internationales à Genève, prononça une brillante conférence sous le titre « La Suisse et l'Europe ». Cet exposé met un point final au cycle des sept conférences organisé par la Chambre de commerce suisse en France sur l'« Unification économique de l'Europe » et qui a rencontré le plus grand succès.

Le numéro de juin de cette revue sera consacré à cette 39<sup>e</sup> Assemblée générale sur laquelle nos lecteurs trouveront de plus amples détails.

## L'UNIFICATION ÉCONOMIQUE DE L'EUROPE

Nous rappelons à nos lecteurs qu'étant donné le succès des conférences que notre Compagnie a organisées cet hiver sur « L'Unification économique de l'Europe », nous avons décidé de publier une brochure réunissant les textes présentés par les 7 orateurs. Les conférences sont les suivantes :

MM. <b>Raymond Aron</b>	L'Union française et l'Europe
<b>Giovanni Malagodi</b>	L'Italie et l'Europe
<b>Hermann J. Abs</b>	L'Allemagne et l'Europe
<b>Et. de La Vallée-Poussin</b>	La Belgique et l'Europe
<b>V. Cavendish-Bentinck</b>	Le Royaume-Uni et l'Europe
<b>Jonkheer M. van der Goes van Naters</b>	Les Pays-Bas et l'Europe
<b>Jacques Freymond</b>	La Suisse et l'Europe

Le prix de cette brochure est fixé à 750 francs français (7,50 francs suisses) l'exemplaire franco de port. La parution en est fixée à la fin du mois de mai. Les commandes sont à adresser à la Chambre de commerce suisse en France, 16, avenue de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, et les versements :

pour la France : C. C. P. Paris 32-44,  
pour la Suisse : C. C. P. Lausanne 11-1072.